



Hofgrund



St. Wilhelm



Zastler



Weilersbach



AMTSBLATT DER GEMEINDE

# Oberried

IMMER GUT INFORMIERT ...

HERAUSGEBER: Bürgermeisterrat 79254 Oberried

VERANTWORTLICH FÜR DEN REDAKTIONELLEN TEIL:  
Bürgermeister Klaus Vosberg oder d.V.i.A.

VERANTWORTLICH FÜR DEN ANZEIGENTEIL/ DRUCK:

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG, Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach  
☎ 07771/9317-11 ✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de) 🌐 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)



Oberried/ Schwarzwald

## Alemannische Woche und Viehabtrieb



**Zum 27. Mal laden die Vereine, die Erlenbacher Weidegenossenschaft und die Gemeinde Oberried zur Alemannischen Woche mit Viehabtrieb und Oberrieder Almgaudi ein.**

Wieder erwartet Sie ein reichhaltiges Programm regionaler Kultur und Aktivitäten. Der Viehabtrieb am 12. Oktober ist der Höhepunkt der Alemannischen Woche, die alljährlich Anfang Oktober in Oberried gefeiert wird! Ab 11 Uhr startet der Bauernmarkt zwischen Goldberghalle und Klosterschiire. Ab ca. 13 Uhr erwarten wir die 120 Stück Vieh große Herde im Tal. Davor findet die große Bulldogparade statt. Den ganzen Nachmittag gibt es verschiedene musikalische Auftritte auf dem Festgelände. Spielspaß für die Kleinen mit dem Spielmobil! Genießen Sie selbstgebackene Kuchen und Torten in einer der beiden Kaffeestuben - in der Klosterschiire und am Festgelände. Rund um die Klosterschiire erwartet Sie Unterhaltung mit der Trachtenkapelle Oberried und spannende Vorführungen der Motorsägenschnitzer auf dem Bouleplatz. Ab 19 Uhr startet die Almgaudi und ab 20:30 Uhr die Band FLY - Eine der besten Coverbands Süddeutschland - mit Barbereich & Weinlaube.



Samstag, 12.10.2024, großer Viehabtriebstag & Bauernmarkt. Ab ca. 13 Uhr erwarten wir die 120 Stück Vieh große Herde im Tal.

### Das komplette Programm der Alemannischen Woche:

**Freitag, 04.10.2024**

**14:30 - 21 Uhr: 500. Wochenmarkt** Die Gemeinde Oberried feiert den 500. Wochenmarkt in und um die Klosterscheune mit besonderem Programm für Groß und Klein. Um 14:30 Uhr wird der Jubiläumsmarkt durch Bürgermeister Klaus Vosberg feierlich eröffnet. Anschließend erwartet Sie ein abwechslungsreiches Programm, unterstützt von der Vereinsgemeinschaft: Laser-Schießanlage für Jedermann mit dem Schützenverein St. Wilhelm, Torwandschießen mit den Sportfreunden Oberried

und Skirennen und Waffelverkauf vom Skiclub Oberried. Das in gemütlicher Atmosphäre mit der gewohnten Bewirtung mit Kaffee und Kuchen, diesmal von den Freunden der Klosterschiire. Ab ca. 15:30 Uhr gibt es zum Feierabendhock Fassbier und Grillwürste vom Schützenverein Zastler. Die Riksha der BGO steht bereit und auch für die Kleinen wird was geboten. Feiern Sie mit uns - wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Samstag, 05.10.2024**

**20 Uhr: Konzert vom Männergesangsverein Schwarzwald Oberried** Der MGV präsentiert diesmal in der Klosterschiire ein Programm rund um den Begriff "Heimat". Lieder, die sich mit der Thematik auf ganz unterschiedlichen Ebenen beschäftigen, treffen auf Gedichte und philosophische Gedanken. Eintritt: frei.

**Sonntag, 06.10.2024**

**10:30 Uhr: Wanderung mit der Wandergruppe Schauinsland, Freiburg-Kappel e.V. und Lesung am Schniederlihof** Hotel Halde - Schauinslandturm - Engländer Denkmal - Schniederlihof - Hofgrund Hof  
Treffpunkt ist um 10:30 Uhr, Hotel "Die Halde". Busverbindung 9:58 Uhr, Busbahnhof Kirchzarten, Linie 7215 Richtung Todtnau. Die Wanderung geht über den Schauinsland 1248 m, wir machen ein Abstecher auf den neu renovierten Schauinslandturm, gehen dann weiter am Engländerdenkmal vorbei zum Schniederlihof. Dort gibt es eine Führung und Lesung über die Geschichte des Schniederlihofs mit Andreas Venzke. Wanderstrecke ist 6,5 km lang. Gehzeit 2 Stunden.

**GEMEINDEVERWALTUNG OBERRIED**

BEZEICHNUNG	SACHBEARBEITER	TELEFON, FAX	E-MAIL
<b>Bürgermeister</b>	Herr Vosberg	☎ 07661 93 05 -12	buergermeister@oberried.de
<b>Zentrale</b>		☎ 07661 93 05-0 ☎ 07661 93 05 -88	gemeinde@oberried.de
<b>Hauptamtsleitung</b>	Herr Weber	☎ 07661 93 05 -11	christoph.weber@oberried.de
<b>Sekretariat</b>	Frau Rose	☎ 07661 93 05-12	mareen.rose@oberried.de
<b>Bürgerinfo/ öffentliche Einrichtungen</b>	Frau Lauby	☎ 07661 93 05-10	karin.lauby@oberried.de
<b>Rechnungsamtsleitung</b>	Frau Leimroth	☎ 07661 9305 22	gudrun.leimroth@oberried.de
<b>Einwohnermelde-/Passamt/Fundbüro</b>	Herr Mäder	☎ 07661 93 05 -33	rudolf.maeder@oberried.de
<b>Standesamt/ Friedhofsverwaltung</b>	Frau Wehrle	☎ 07661 93 05 -44	petra.wehrle@oberried.de
<b>Forstbetrieb</b>	Herr Strauch	☎ 0162 2550722	jens-uwe.strauch@lkbh.de
<b>Ordnungsamt/Ruheberg</b>	Frau Maier	☎ 07661 93 05-77	andrea.maier@oberried.de
<b>Kasse</b>	Frau Sandmann	☎ 07661 93 05-99	nadine.sandmann@oberried.de
<b>Rechnungsamt/Kernzeitbetreuung</b>	Frau Riesterer	☎ 07661 93 05-66	cornelia.riesterer@oberried.de
<b>Bauhof</b>	Herr Saier	☎ 07661 91 23 03	bauhof@oberried.de
<b>Grundschule</b>	Frau Johner (Schulleiterin)	☎ 07661 55 10 ☎ 07661 98 08-44	michaelschule@oberried.de
	Frau Lauby (Sekretariat)	Bürozeiten: Mo. u. Mi. 8.00 -12.00 Uhr	

**Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung**

Montag - Freitag 08.00 Uhr - 12.00 Uhr  
zusätzlich Donnerstag, 14.00 Uhr - 18.30 Uhr

**Tourismus Dreisamtal e.V.**

☎ 07661 90 79 80 ☎ 07661 90 79 89 ✉ tourist-info@dreisamtal.de

**Jugendbeteiligung**

Frau Constanze Dunst ☎ 0761 2187-2619 ✉ constanze.dunst@lkbh.de

**WICHTIGE RUFNUMMERN & BEREITSCHAFTSDIENSTE****NOTDIENSTE**

<b>Notruf Rettungsdienst/Krankentransport/ Feuerwehr</b>	112
<b>Notruf Polizei</b>	110
Polizei Freiburg	0761 8 82 44 21
Polizeiposten Kirchzarten	07661 979190
Alkofon	0180 10 64 56 45
Telefonseelsorge	0800 1 11 01 11
Kirchl. Sozialstation Dreisamtal	07661 98 68-0
Dorfhelferinnen	07661 70 77
Hospizgruppe Dreisamtal	0160 96263862
Begl. Pflegender Angehöriger	07661 64 32
Pflegestützpunkt Breisgau Hochschwarzwald	0761 2187-2977
Gebiet: Dreisamtal, Hochschwarzwald	und 0761 2187-2979
Tageselternverein Dreisamtal-Hochschwarzwald	07661 62 79 70
Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden	0761 36 122

**ÄRZTE**

<b>Ärztlicher Bereitschaftsdienst</b>	116 117
<b>Kinderärztlicher Notfalldienst</b>	116 117
<b>Augenärztlicher und HNO-Notfalldienst</b>	116 117
Universitätsklinikum Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg	
Öffnungszeiten: Sa, So und Feiertage 8 - 18 Uhr	
<b>Freiburger Notfallpraxis für Erwachsene</b>	
Mo, Di, Do: 20 - 23 Uhr; Mi, Fr: 16 - 23 Uhr; Sa, So, feiertags: 08 - 23 Uhr	
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße, 79106 Freiburg	
<b>Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg, Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin, Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg</b>	
Mo, Di, Mi, Do 19 - 22:30 Uhr, Fr 16 - 22:30 Uhr, Sa, So und Feiertage 8 - 22:30 Uhr.	
<b>Zahnärztlicher Notfalldienst</b>	0761/120 120 00
<b>Tierärztlicher Notdienst</b>	
Tierarztpraxis Geroldstal -Dr. K. Pöpperl	0171 1 73 06 14

**STANDORTE DEFIBRILLATOREN IN OBERRIED**

<b>Feuerwehrhaus, Wehrlehofstraße 4, Oberried</b>
<b>Klosterschiire, Klosterplatz 4, Oberried</b>
<b>Michaelschule, Hauptstraße 27, Oberried</b>

**Ursulinenhof, Hauptstraße 20, Oberried****Gasthaus Hof, Silberbergstraße 21, Hofgrund****Altes Schulhaus, Feldbergstraße 7, St. Wilhelm****Am Osterbach 14, Zastler****Ortsverwaltung, Zastler****Berggasthaus Stollenbacher Hütte, Zastler****Nähere Informationen erhalten Sie auf der Homepage**

[www.drk-oberried.de](http://www.drk-oberried.de)

**APOTHEKEN**

**Notdienstzeiten** an Samstagen: von 17.00 - 19.00 Uhr  
an Sonn- und Feiertagen: von 10.00 - 12.00 Uhr  
und von 17.00 - 19.00 Uhr

**Mi, 02.10.2024:** Herdern-Apotheke Tel.: 0761 - 51 50 50  
Habsburgerstr. 59, 79104 Freiburg (Herdern)

**Do, 03.10.2024:** Apotheke im ZO Tel.: 0761 - 8 88 79 79  
Schwarzwaldstr. 78, 79117 Freiburg (Wiehre)

**Fr, 04.10.2024:** Holzmarkt-Apotheke Tel.: 0761 - 3 13 21  
Kaiser-Joseph-Str. 255, 79098 Freiburg (Innenstadt)

**Sa, 05.10.2024:** Zasius-Apotheke Tel.: 0761 - 7 32 80  
Günterstalstr. 39, 79102 Freiburg (Wiehre)

**So, 06.10.2024:** Hubertus-Apotheke Caunes Tel.: 0761 - 3 45 00  
Rotteckring 4, 79098 Freiburg (Innenstadt)

**Mo, 07.10.2024:** Littenweiler-Apotheke Tel.: 0761 - 69 67 50 51  
Römerstr. 1, 79117 Freiburg (Littenweiler)

**Di, 08.10.2024:** 3 König Apotheke Wiehre Tel.: 0761 - 7 57 55  
Dreikönigstr. 9, 79102 Freiburg (Wiehre)

**Mi, 09.10.2024:** Hölderle-Carré Apotheke Caunes Tel.: 0761 - 3 68 89  
82 01  
Konrad-Goldmann-Str. 5 A, 79100 Freiburg (Wiehre)

**Do, 10.10.2024:** Schwabentor-Apotheke Tel.: 0761 - 3 42 43  
Oberlinden 22, 79098 Freiburg (Innenstadt)

Die weiteren Notdienste der umliegenden Apotheken erfahren Sie unter:

☎ [www.lak-bw.de/notdienstportal](http://www.lak-bw.de/notdienstportal), ✉ [info@lak-bw.de](mailto:info@lak-bw.de),  
☎ 0711 / 99347-0

In der übrigen Zeit besteht telefonische Rufbereitschaft!

Der Notdienst beginnt jeweils um 8.30 Uhr

**10:30 Uhr: Erntedank- und Familiengottesdienst in der Pfarrkirche Mariä Krönung** Das Erntedankfest hat in der dörflichen Tradition unserer Schwarzwaldgemeinde einen festen Platz. In der von den Landfrauen festlich geschmückten Kirche danken wir für die Gaben der Natur. Musikalisch umrahmt wird der Gottesdienst von der Singgruppe der Landfrauen.

#### Dienstag, 08.10.2024

**10 Uhr: Mountainbike-Tour** Geführte Mountainbiketour von Karl Weber und Klaus Zähringer mit Einkehr. Ca. 30 km, 1.000 hm. Auch mit E-Bike möglich. Treffpunkt vor der Klosterschiire. Keine Anmeldung erforderlich.

**18 Uhr: Kräutervortrag** Erfahren Sie in dem Vortrag mehr über Kräuter und deren heilende Wirkung auf Magen, Darm und mehr. Dozentin: Fr. Haite-Voss, Ort: Klosterschiire, Preis: 12 Euro inkl. Material, Anmeldung: Tel.: 07602/338 oder anmeldung@kraeuterdorfoberried.de

#### Mittwoch, 09.10.2024

**19 Uhr: Vespers und Singen** Einen geselligen Abend mit deftigen Speck, Wurst, Bauernbrot und Most, dabei fröhliches Mitsingen zu volkstümlichen Liedern. Anmeldung ist unbedingt erforderlich bei Karin Lauby, Tel. 07661/9305-10 oder karin.lauby@oberried.de (begrenzte Teilnehmerzahl).

#### Donnerstag, 10.10.2024

**14:30 - 17:30 Uhr: Viehschmuckbinden** Die Landwirtschaftsfamilien der Erlenbacher Weidegenossenschaft laden zum Viehschmuckbinden in der Klosterschiire ein. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Machen Sie

mit, damit möglichst viele geschmückte Tiere ins Tal kommen.  
**20 Uhr: KLIK: „BLUEBIRD“ Kleinkunst in der Klosterschiire** - The Poetry of Music mit der Singer-Songwriterin Rebekka Dold aus Oberried und Gitarrist Andi Gisler aus Basel. Kartenvorverkauf: Tourist-Info Kirchzarten, Bäckerei Steimle oder per Tel. 07661/4455.

#### Freitag, 11.10.2024

**ab 16 Uhr: Handwerkerhock mit Fassanstich** durch Bürgermeister Klaus Vosberg auf dem Festgelände  
**ab 20 Uhr: Dirndl & Lederhosen Party** mit der Band Andixie & DJ Bouncing Donald, mit XXL-Barbereich

#### Samstag, 12.10.2024

**Großer Viehabtriebstag & Bauernmarkt** mit Bulldogparade und Freiburger Spielmobil

- ab 11:00 Uhr: Festbeginn mit den Trachtenkapellen Oberried & Hofgrund
- 11:00 - 16:30 Uhr: Bauernmarkt mit regionalen Ständen
- ca. 12:30 Uhr: Oldtimer-Bulldogparade
- ab 13:00 Uhr: Ankunft der Viehherde
- ab 14:00 Uhr: Musik mit versch. Liveacts
- ab 19:00 Uhr: Almgaudi mit FLY & DJ

#### Sonntag, 13.10.2024

**17 Uhr: Vortrag zur Geschichte des Steiertenhofs** Anmeldung erforderlich: steiertenhof@gmail.com, max. TeilnehmerInnen: 40, Ort: Steiertenhof in Vörlinsbachstraße 9, 79254 Oberried, www.steiertenhof.de



Handwerkerhock auf dem Festgelände mit Fassanstich durch Bürgermeister Klaus Vosberg am Freitag, 11.10.2024 ab 16 Uhr.



*Oberried /Schwarzwald*

## Alemannische Woche



# Sa. 05. Oktober 20 Uhr

**Konzert vom  
Männergesangsverein  
Schwarzwald Oberried  
„Heimat“**

**Eintritt: frei.  
Klosterscheune  
Oberried.**



## 10.10.2024, 20 Uhr | KliK – Kleinkunst in der Klosterschiire:

„BLUEBIRD“ The Poetry of Music mit der Singer-Songwriterin Rebekka Dold aus Oberried und Gitarrist Andi Gisler aus Basel



## KliK - Kleinkunst in der Klosterschiire Donnerstag, 10.10.2024, 20 Uhr

VVK 14 €, AK 16 € / Bäckerei Steimle, Oberried  
Tourist-Info Kirchzarten / [www.klosterschiire.de](http://www.klosterschiire.de)

## Richtet Eure Oldies! An alle Oldtimer-Traktoren-Fahrer in Oberried.

Zu unserem diesjährigen Viehabtrieb am Samstag, den 12.10.2024, möchten wir wieder die Oldtimer-Traktoren-Fahrer aus Oberried einladen unter dem Motto „alte Dieselrose aus der Region“ teilzunehmen. Treffpunkt wird wie immer 11:00 Uhr beim Campingplatz Kirnermarteshof sein.

Anmeldungen bitte an Felix Rieder:  
[felix-rieder@gmx.net](mailto:felix-rieder@gmx.net), 07661/4046

## Kuchenspende für den Viehabtrieb 2024

Am Samstag, 12. Oktober 2024 findet der Viehabtrieb mit dem vielseitigen Einsatz unserer Vereine statt. In den Kaffeestuben ist der Gewinn zum großen Teil getragen von der vielfältigen Auswahl und Anzahl an schönen Kuchen und besonderen Torten. Auch in diesem Jahr sind wir auf leckere Backergebnisse angewiesen. Wir freuen uns über Torten- und Kuchenspenden, die am Viehabtriebtag ab 9 Uhr in den Kaffeestuben in der Goldberghalle und der Klosterschiire abgegeben werden können.

**Die Oberrieder Vereine bedanken sich ganz herzlich bei den Bäcker/innen!**

## Aufbau des Festzeltes

Der Aufbau des Festzeltes findet am Samstag, 05.10.2024 um 9 Uhr auf dem Festgelände statt. Hier freuen wir uns wieder auf zahlreiche ehrenamtliche Helfer, die gemeinsam mit anpacken wollen. Für das leibliche Wohl ist hier während des Arbeitseinsatzes bestens gesorgt.

## AUS DER GEMEINDEVERWALTUNG

### Ablesen der Wasseruhren

**Wichtige Information zur Ablesung: Die Jahresabrechnung zum 31.12.2024 erfolgt aufgrund einer Systemumstellung in diesem Jahr vorgezogen.**

Die Ablesekarten werden Ihnen in den nächsten Tagen mit der Post zugehen. Um die Abrechnung 2024 für das Wasser und Abwasser erstellen zu können, bitten wir Sie, den Zählerstand Ihrer Wasseruhr abzulesen und diesen umgehend, bis spätestens 27.10.2024, wie folgt mitzuteilen:

- per Internet unter Eingabe des Buchungszeichens und Ihres individuellen Passwortes, welches jeweils auf dem Anschreiben aufgeführt ist oder
- mittels QR-Code,
- über den Postweg durch Eintrag des Zählerstandes auf der Ablesekarte.

Wir machen darauf aufmerksam, dass lt. Gebührenordnung der Gemeinde Oberried bei Nichtablesung der Wasseruhren Gebühren für Ablesung der Wasseruhren durch die Gemeinde bzw. Schätzung der Zählerstände erhoben werden können. Nutzen Sie das elektronische Ableseverfahren, denn es hilft Ihnen und uns, Kosten zu sparen und somit die Wasser- und Abwassergebühren niedrig zu halten. Den Link finden Sie unter [www.oberried.de](http://www.oberried.de).

## Fundsachen in Oberried

- 1 Autoschlüssel
- Bitte melden bei Herrn Mäder unter Tel.: 07661/9305-33

## UNSERE JUBILARE

### Unsere Altersjubilare im Oktober

02.10., Frau Ulla Sheldon, 75 Jahre  
10.10., Frau Hilda Sandmann, 85 Jahre

**Die Gemeinde Oberried gratuliert allen  
Jubilareinnen recht herzlich!**



## ORTSTEIL HOFSGRUND



### Haltestelleverlegung Schulbus „Sport Rees“

Ab Montag, den 07. Oktober 2024 muss die Schulbushaltestelle „Sport Rees“ aufgrund den beginnenden Baumaßnahmen für die Erschließung des Neubaugebietes Poche bis auf weiteres an den Info-Punkt auf dem großen Parkplatz verlegt werden. Wir bitten um Beachtung.

## KLOSTERSCHIIRE OBERRIED



### Feiern Sie mit uns den 500. Wochenmarkt.

Freitag, 4. Oktober | 14:30 - 21:00 Uhr.  
Alle Infos dazu auf Seite 1.

## STRASSENSPERRUNGEN

### Straßen- und Parkplatzsperrungen

**Am Freitag den 11.10.2024 findet der Handwerkerhock und Samstag den 12.10.2024 der große Viehabtrieb mit Bauernmarkt in Oberried statt. Aufgrund dessen sind verschiedene Sperrungen notwendig.**

Bereits ab Freitag, den 04. Oktober ab 8.00 Uhr bis Montag den 14. Oktober 2024 um 20.00 Uhr wird der Hallenparkplatz für das große Festzelt gesperrt sein.

Der Bereich Buswendeschleife, die Einfahrt zur Grundschule, der Pausenhof vor der Grundschule, der Parkplatz „Kemih“ und der Kindergartenparkplatz wird ab Freitag, den 11. Oktober 16.00 Uhr bis Sonntag 13. Oktober 20.00 Uhr gesperrt sein. Der Parkplatz „Kemih“ und der Kindergartenparkplatz wird in diesem Zeitraum ein Parkplatz für Behinderte.

Für den Bauernmarkt am Samstag, den 12.10.2024 wird von 7.00 bis 18.00 Uhr der Bereich Klosterplatz gesperrt.

Für den am Samstag, den 12. Oktober 2024 stattfindenden Viehabtrieb gibt es folgendes zu beachten. Das Vieh der Erlerbacher Weidegenossenschaft wird ab etwa 11.00 Uhr über die Erlerbachstraße – Vörlinsbachstraße, Kreisstraße und Hauptstraße zur Wiese neben dem Parkplatz der Goldberghalle getrieben.

Die Straßen sind wie folgt gesperrt:

Obere Vörlinsbachstraße - Erlerbachstraße ab 11.00 bis ca. 14.30 Uhr.

Im Bereich des unteren und mittleren Vörlinsbach ab etwa 11.30 Uhr bis ca. 14.30 Uhr.

Die K 4960 von ca. 12.00 bis 14.30 Uhr.

Die Hauptstraße von 11.00 bis 16.00 Uhr

Ihre Fahrzeuge dürfen in diesem Zeitraum nicht entlang der genannten Straßen geparkt werden, es besteht ein Halteverbot.

Es besteht ein beidseitiges Parkverbot von 7.00 bis 16.00 Uhr entlang der Hauptstraße bis zur Ortsausfahrt, der K 4960 (Hirscheneck bis Abzweig Vörlinsbach) und dem Bereich untere Vörlinsbachstraße (Umzugstrecke).

**Wir bitten um Beachtung, da falsch geparkte Fahrzeuge kostenpflichtig abgeschleppt werden müssen.**

### Fahrplanänderung der Busse am Viehabtrieb

Aufgrund des Viehabtriebs wird die SBG in der Zeit von **11.00 bis 16.00 Uhr** nicht durch die Hauptstraße fahren. Die Haltestellen an der Hauptstraße sind ersatzlos gestrichen. Ein Ausstieg / Zustieg ist daher nur an den Haltestellen Weilersbach und Surenhof möglich.

Wir bitten um Beachtung!

## INFOS ANDERER BEHÖRDEN

### Kassenärztliche Vereinigung Baden-Württemberg Änderung der Anschrift der Kinderärztlichen Bereitschaftspraxis Freiburg

Die Kinderärztliche Bereitschaftspraxis Freiburg zieht um. **Ab Mittwoch, den 09. Oktober 2024**, findet der Betrieb an einem neuen Standort statt.

**Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg**  
Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin  
Breisacher Straße 62  
79106 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Mo	19 – 22:30 Uhr,
Di	19 – 22:30 Uhr,
Mi	19 – 22:30 Uhr,
Do	19 – 22:30 Uhr,
Fr	16 – 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage	8 – 22:30 Uhr.

## LANDKREIS BREISGAU-HOCHSCHWARZWALD



### Online-Seminar Gebäudesanierung - was gilt laut Gebäudeenergiegesetz?

Seit dem 01.01.2024 gilt das Gebäudeenergiegesetz, auch bekannt als GEG oder "Heizungsgesetz". Welche Vorgaben gelten seitdem? Wie kann ich die Energiekosten meines Hauses dauerhaft senken? Welche Sanierungsmaßnahmen bringen am meisten, in welcher Reihenfolge sind sie sinnvoll, wie hängt das mit dem Thema Heizungssanierung zusammen, welche Fördermöglichkeiten gibt es, wie geht man eine energetische Sanierung am besten an und wer kann dabei unterstützen? Antworten auf diese und weitere Fragen gibt es im Rahmen des kostenfreien Online-Seminars mit dem Titel „Energetisches Sanieren im Eigentum“, das vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald angeboten wird. Die Energieagentur Regio Freiburg führt dieses im Auftrag des Landkreises durch. Das Seminar findet statt am Montag 14.10.2024 von 18:00 bis 19:30 Uhr, online via Zoom. Die Anmeldung erfolgt über die Website des Landratsamtes unter der Adresse [www.lkbh.de/klima](http://www.lkbh.de/klima) unter dem Reiter Gebäude-Energieberatung. Hier finden sich auch eine Antwortsammlung auf häufig gestellte Fragen und eine „Bauherrenmappe“, in der Informationen zu Fördermöglichkeiten und rechtlichen Vorgaben bei der Gebäudesanierung gesammelt sind.

WIR BERATEN SIE GERNE!

☎ 07771 9317-11

✉ [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)



## VERANSTALTUNGEN IN OBERRIED

### BÜRGERVEREIN DORFLEBEN HOFSGRUND E. V.

#### Mitgliederversammlung am 19.10.2024

Zur Mitgliederversammlung am **Samstag, 19.10.2024 um 19.30 Uhr im Bürgerhaus Hofsgrund** laden wir unsere Mitglieder sowie alle am Vereinsgeschehen interessierten Bürgerinnen und Bürger ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Geschäftsbericht
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Neuwahl eines Kassenprüfers
7. Ausblick
8. Wünsche und Anträge
9. Sonstiges à „Ran ans Eingemachte“

Wünsche und Anträge sind bis spätestens 14.10.2024 schriftlich bei der 1. Vorsitzenden einzureichen.

Für die Vorstandschaft  
Stefanie Sonner, 1 Vorsitzende

### SPORTFREUNDE OBERRIED E. V.



#### So., 06.10.24

14.30 Uhr: TuS Königschaffhausen I - SF Oberried I  
15.00 Uhr: SG Buchenbach/Oberried Frauen I - SG Köndringen  
16.30 Uhr: Tus Königschaffhausen II - SF Oberried II

### VHS AUSSENSTELLE OBERRIED



#### Yoga – Asana Pranayama und Entspannung

Dozentin: Annalena Rüd  
Kurs – Nr.: ZS 30344 – O  
Oberried, Rathaus, Wilhelmitensaal  
Mo. 14.10.24, um 19.30 -21.00 Uhr, 9 Termine, 83,- €

#### Hatha – Yoga

Dozentin: Andrea Zengerle  
Kurs – Nr.: ZS 30341 – O  
Oberried, Rathaus, Wilhelmitensaal  
Di. 15.10.24, um 9.00 -10.30 Uhr, 8 Termine, 78,- €

#### Yoga für Männer

Dozentin: Sandra Dufner  
Kurs-Nr.: ZS 30365 – O  
Oberried, Rathaus, Wilhelmitensaal  
Di. 15.10.24, um 18.00 -19.30 Uhr, 9 Termine, 83,- €

#### Yoga für Männer

Dozentin: Sandra Dufner  
Kurs – Nr.: ZS 30366 – O  
Oberried, Rathaus, Wilhelmitensaal  
Di. 15.10.24, um 19.30–21.00 Uhr, 9 Termine, 83,- €

#### Kräuter und Früchte im Herbst für Gesundheit und Genuss

Dozentin: Bärbel Höfflin-Rock  
Kurs – Nr. : ZS30914 – O  
Oberried, Klosterscheune, Merktscheune  
16.10.24, 17.30 – 22.00 Uhr, 32,- € zzgl. 10,- € Lebensmittelkosten  
Bitte Geschirrhandtücher, Schürze, 2 Restedosen mitbringen  
**Anmeldeschluss: 11.10.24**

#### Bewegungsbaustelle für Kinder (2 – 4 Jahre)

Dozentin: Elisabeth Gottschalk  
Kurs – Nr.: ZS 30878 – O  
Oberried, Grundschule, Goldberghalle  
Do. 17.10.24, um 16.15 – 17.15 Uhr, 9 Termine, 50,- €

#### Hapkido

Dozent: Volodymir Bublii  
Kurs-Nr.: ZS 30199 – O  
Oberried, Grundschule, Goldberghalle  
Do. 17.10.24, um 17.25 – 18.25 Uhr, 9 Termine  
Staffelgebühren: 4 P. 80,- , 5+6 75,-, ab 7 TN 56,20 €

#### Kreative Socken selbst gemacht

Dozentin: Barbara Odrich-Rees  
Kurs – Nr.: ZS 20920 – O  
Oberried, Klosterscheune, Riegelstube  
Do. 24.10.24, um 19.00 – 20.30 Uhr, 3 Termine, 28,- €

**Anmeldungen bitte über die Hauptstelle in Kirchzarten,  
Telefon: 07661 / 5821.**

**Ab 8.10.24 wieder bei Barb. Odrich-Rees, Tel.: 07602 / 338**

## FÜR SIE NOTIERT

### STELLENAUSSCHREIBUNGEN

#### Reinigungskraft für Schule, Halle u. Hallenbad St. Peter gesucht

Die Gemeinde St. Peter sucht aufgrund der Verrentung einer Mitarbeiterin zum 01.12.2024 bzw. 01.01.2025 eine Reinigungskraft für die Abt-Steyrer-Schule, die Elzmatten-Halle und das ElzmattenBad mit einem Arbeitsumfang von 20 Std./Wo. an 6 Tagen.

Arbeitsbeginn ist frühmorgens ab 6:00 Uhr; Urlaub ist im Wesentlichen in der Zeit der Schulferien. Die Bezahlung erfolgt nach TVöD.

Bewerbungen sind bis 27.10.2024 an das Bürgermeisteramt St. Peter, Hauptamt, Klosterhof 12, 79271 St. Peter bzw. [gemeinde@st-peter.eu](mailto:gemeinde@st-peter.eu) zu übersenden.

### SCHWARZWALDVEREIN DREISAMTAL-KIRCHZARTEN



#### Dienstag 08.10.2024: Gemütliche Wanderung rund um Kirchzarten

Auf leicht begehbaren Wegen machen wir eine kleine Rundwanderung mit geringen Steigungen, falls gewünscht mit Einkehr.

Treffpunkt: Bahnhof Kirchzarten  
Uhrzeit: 15:00 Uhr  
Gehzeit: ca. 1,5 – 2 Stunden  
Länge: ca. 6 km  
Schwierigkeitsgrad: leicht  
Führung: Regina Goldschmidt, Tel. 69651125  
[swv-dreisamtal.de](http://swv-dreisamtal.de)

### VERANSTALTUNGEN IM UMLAND

#### Bulldog Sundig 2024

Am Sonntag, den 06.10.2024 veranstaltet die Abteilung Eschbach der Feuerwehr Stegen zum dritten mal den alljährliche Bulldog Sundig. Jung und Alt sind herzlich eingeladen - das

gilt nicht nur für die Besucher, sondern auch für die Neu-Bulldog und Oldtimer, die bei der Veranstaltung präsentiert werden können. Selbstverständlich werden auch die Fahrzeuge und die Ausrüstung der Feuerwehr zum Beschauen und Entdecken bereitstehen.

Beginn ist um 10:30 Uhr an der Halle in Eschbach, Am Sommerberg 9, 79252 Stegen. Für Essen und Getränke sowie für musikalische Unterhaltung durch den Musikverein Eschbach ist gesorgt.

## Kinderkleidermarkt in St. Märgen

Am **Samstag, den 12. Oktober** findet in der Schwarzwaldhalle St. Märgen von 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr (Einlass ab 13:00 Uhr für Schwangere u. Eltern mit Neugeborenem) der diesjährige Herbst-Winter-Kinderkleidermarkt statt. Es werden übersichtlich sortierte saisonale Kinderkleidung, ein umfangreiches Spielwarenangebot und alles rund ums Kind/Baby angeboten. Stärken können Sie sich mit Kaffee und Kuchen - gerne auch zum Mitnehmen. Falls Sie noch keine Liste für den Verkauf haben, können Sie sich **bis 10.10.24** auf der Seite [kinderkleidermarkt-sanktmaergen.flohmarkthelfer.de](http://kinderkleidermarkt-sanktmaergen.flohmarkthelfer.de) registrieren und Etiketten (falls noch vorhanden) reservieren. Nach diesem Datum **12:00 Uhr** ist leider keine Reservierung und auch keine Artikelübergabe mehr möglich. Der Erlös des KKM wird wieder der Förderung der Kinder und Jugendlichen der Gemeinde zu Gute kommen. Schirmherr des Kinderkleidermarktes ist St. Märgens Bürgermeister Manfred Kreutz.

[www.kinderkleidermarkt-st-maergen.de](http://www.kinderkleidermarkt-st-maergen.de)

Vielen Dank das KKM-Team

## TOURIST-INFO DREISAMTAL

Wir sind gerne für Sie da

Tourist-Info Dreisamtal

Hauptstraße 24, Kirchzarten

Tel. 07661/ 907 980 | [tourist-info@dreisamtal.de](mailto:tourist-info@dreisamtal.de)

[www.dreisamtal.de](http://www.dreisamtal.de)



**Montag bis Freitag 9:30 bis 17 Uhr**

**Samstags 10 bis 12 Uhr**

An Sonn- und Feiertagen geschlossen

### KARTENVORVERKAUF IN DER TOURIST-INFO

**Donnerstag, 10. Oktober, 20 Uhr:**

**BLUEBIRD – The Poetry of Music mit Rebekka Dold und Andi Gisler, Oberried, Kleinkunst in der Klosterschiire**

**Samstag, 12. Oktober, 20 Uhr:**

**„Weg von Daheim“, Vom Leben der Hirtenkinder im Schwarzwald**

**Lesung mit Julia Heinecke, Buchenbach, Hansmeyerhof**

**Samstag, 2. November, 19 Uhr (Einlass: 18 Uhr):**

**fuß & friends, Kleinkunst in der Klosterschiire**

**TIPP: Besuchen Sie uns auf der caravan live-Messe am Stand der Schwarzwaldregion Freiburg F1.7, im Foyer vom 3. bis 6. Oktober, jeweils von 10-18 Uhr**

### Veranstaltungen im Dreisamtal vom 2. bis 10. Oktober

(Nähere Informationen zu allen Veranstaltungen auf [dreisamtal.de/events](http://dreisamtal.de/events))

**Samstag, 5. Oktober**

11:30- ca. 14:30 Uhr: **Große Tour auf dem Kräuter-Erlebnispfad** (ca. 4,5 km), Hofsggrund

[kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de](http://kraeuter-erlebnispfad-oberried-hofsgrund.de)

**Anmeldung:** [kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de](mailto:kraeuterpfad.oberried-hofsgrund@web.de), 07602-338 (Barbara Odrich-Rees)

### Sonntag, 6. Oktober

11-12 Uhr: Kulturkreis Dreisamtal – **Konzert: Europäische Kammermusik des Barock** mit Studierenden der Musikhochschule Freiburg (mit Moderation). *Ohne Anmeldung. Buchenbach, Friedrich-Husemann-Klinik, Raphaelsaal*

### Regelmäßige Veranstaltungen

**Mittwochs und samstags | täglich auf Anfrage**

14- ca. 15 Uhr: Ponyreitspaziergang auf der Fancy-Farm, Kirchzarten-Neuhäuser, Am Pfeiferberg 4 [www.fancy-farm.de](http://www.fancy-farm.de) | Ute Harre, Tel. 0171/ 4479 607 (Anmeldung erforderlich)

### Donnerstags (nicht an Feiertagen!)

17 Uhr: Auf dem Rücken der Ponys, Kinder ab 3 J., ohne Anmeldung, bei jedem Wetter (Reithalle), Erlenhof, Buchenbach-Himmelreich, Erlenhofstr. 5 [www.erlenhof-himmelreich.de](http://www.erlenhof-himmelreich.de)

**Tierisch unterwegs im Dreisamtal** mit Lamas, Alpakas, Pferden, Eseln oder Ponys: [dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren](http://dreisamtal.de/urlaub/familienurlaub/tierische-touren)

**Rätseln** in der Natur, Outdoor-Escape Spiel in Kirchzarten – **Die Legende von Falkenstein**

[dreisamtal.de/dreisamgeheimnis](http://dreisamtal.de/dreisamgeheimnis)

**NEU: „Der Brautzug der Marie Antoinette“ – Radfahren, Rätselspaß und Kulinarik.**

[genuss-raetsel.de](http://genuss-raetsel.de)

**Geführte Touren** bei Sonnenuntergang, zu Wetterbuchen, in die Natur rund um den Schauinsland, mit Bike oder zu Fuß [dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren](http://dreisamtal.de/erleben/wandern/gefuehrte-touren)

**Steinwasenpark:** täglich: 10-17 Uhr [www.steinwasenpark.de](http://www.steinwasenpark.de)

**Museen im Dreisamtal - [dreisamtal.de/museen](http://dreisamtal.de/museen)**

**Heimatstühle - jeden Montag 17-19 Uhr, Oberried-Zastler, Talstraße 27**

**Historische Gassenbauernhofmühle** in Oberried-Zastler, Talstraße 7

**Führungen: 17-19 Uhr: Freitag, 4.Oktober.** Weitere Termine können gerne telefonisch vereinbart werden: Tel. 07661/ 989 230 (Thea Hirschbihl)

**Schniederlihof – Samstag, Sonn- und Feiertag: 12-16 Uhr** (Führungen bis 15 Uhr) Oberried-Hofsgrund, Gegendrumweg 3

**Hansmeyerhof mit dem Alemanne-Stühle** in Buchenbach-Wagensteig, Griesdobelstraße 18, Besuchstermine gerne telefonisch: Bettina Willmann, 07661/ 99 298. [www.hansmeyerhof.de](http://www.hansmeyerhof.de)

**Alte Säge** in Zarten, Besuchstermine gerne telefonisch: Sigrun Bludau: Tel. 07661/ 61 327 oder per E-Mail: [sigrun.bludau@gmx.de](mailto:sigrun.bludau@gmx.de). [www.buergerverein-zarten.de](http://www.buergerverein-zarten.de)

Jeden Donnerstag v. 14:30-16:30: Schülercafé „Café Säge“ (nicht in den Schulferien): Warme und kalte Getränke, selbstgebackene Kuchen und frische Waffeln.

**Am 17.10.: MIT MUSIK VON HERRN HAUSER AUF DER STEIRISCHEN HARMONIKA**

**Museums-Bergwerk Schauinsland: große und kleine Führungen [www.schauinsland.de](http://www.schauinsland.de)**

**Krimi-Wanderungen: Sonntag, 12. Oktober, 20.10., 17.11.**

jeweils 12-16 Uhr, *Anmeldung erforderlich! Anmeldung erforderlich – [www.schauinsland.de](http://www.schauinsland.de)*

**Märchen-Führungen: Sonntag, 27. Oktober, 12, 13, 14, 15 Uhr** *Anmeldung erforderlich – [www.schauinsland.de](http://www.schauinsland.de)*

**DAS GANZE DREISAMTAL  
IN DEINER HAND**

über **500 TIPPS**

- Events
- Touren
- Gastrotipps
- Karte & Merkliste
- Ausflugstipps



[www.dreisamtal.guide](http://www.dreisamtal.guide)

**LUST AUF DREISAMTAL GUIDE**

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN

### SEELSORGEEINHEIT DREISAMTAL



**Gottesdienste der Pfarreien Mariä Krönung Oberried und St. Laurentius Hofgrund vom 04.10.2024 bis 13.10.2024**

#### FREITAG, 04.10.

**Hl. Franz von Assisi**

*Oberried* **14.30** **Rosenkranzgebet**

*Oberried* **15.00** **Eucharistiefeier**  
Ged.an: José Cabral

#### SAMSTAG, 05.10.

*Hofsgrund* **18.30** **Eucharistiefeier** zum Erntedankfest  
- mitgestaltet von der kfd Hofgrund

#### SONNTAG, 06.10.

**27. Sonntag im Jahreskreis** L1: Gen 2,18-24 L2: Hebr 2,9-11  
Ev: Mk 10,2-12 od. Mk 10,2-16

*Oberried* **10.30** **Eucharistiefeier** zum Erntedankfest  
als Familiengottesdienst - mitgestaltet  
von den Landfrauen  
Ged. an: Rosa u. Karl Steiert

*Oberried* **11.45** **Taufe**

#### MONTAG, 07.10.

**Gedenktag Unserer Lieben Frau vom Rosenkranz**

*Oberried* **9.00** Erntedank des Kindergartens

#### FREITAG, 11.10.

**Hl. Johannes XXIII.**

*Oberried* **14.30** **Rosenkranzgebet**

*Oberried* **15.00** **Eucharistiefeier**

#### SONNTAG, 13.10.

**28. Sonntag im Jahreskreis** L1: Weish 7,7-11 L2: Hebr 4,12-13  
Ev: Mk 10,17-27 od. Mk 10,17-30

*Oberried* **9.00** **Eucharistiefeier**

*Kirchzarten* **10.30** **Eucharistiefeier** mit Beauftragung  
von Stefanie Janz, Sr. Kerstin Keller-  
mann,

*Hofsgrund* **10.30** **Eucharistiefeier** mit Taufe  
Ged. an: Michael Lorenz; Erwin Gut-  
mann; Gerda Laubis; Rosemarie Kunz

## EVANG. HEILIGGEISTGEMEINDE KIRCHZARTEN MIT OBERRIED



**Evang. Pfarrämter:** Schauinslandstr. 8, 79199 Kirchzarten, Tel. 07661-62010, kirchzarten@kbz.ekiba.de,  
Dorfplatz 15, 79252 Stegen, www.ekidreisamtal.de

**Pfarrer: Philipp van Oorschot**, Tel. 904810

**Gottesdienste**

Kirchengemeinde Kirchzarten-Stegen

**Sonntag, 06.10.24**

10.00 Uhr **Gottesdienst** (Prädikantin Barbara Kamke) mit  
Abendmahl, anschließend ist das Café con Dios  
geöffnet, Evangelisches Gemeindezentrum **Kirch-  
zarten**

10.00 Uhr **Erntedankgottesdienst**, St. Ursula Kapelle, **St. Peter**

**Seniorenkreis:** Dienstag, 8.10.24 von 15:00 – 17:00 Uhr lädt  
der Seniorenkreis Kirchzarten zum Nachmittag der älteren Ge-  
neration mit Kaffee und Kuchen ein: Evangelisches Gemeinde-  
zentrum Kirchzarten, Schauinslandstraße 8

**Das Café con Dios ist geöffnet:** Montag-, Dienstag- und  
Mittwochnachmittag von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr. Ev. Gemein-  
dezentrum, Schauinslandstr. 8, Kirchzarten. Info: Der Drei-  
samstromer hält direkt an der Ecke Höfenerstraße / Schauins-  
landstraße.

**Musikalische Gruppen** (nicht in den Schulferien)

**Gospelchor:** montags, 18.00 – 19.30 Uhr im Ökumen. Zentrum,  
Stegen, Dorfplatz 14,

**Kammerorchester:** freitags um 18 Uhr im Ev. Gemeindezent-  
rum Kirchzarten. Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

**Kantorei:** freitags um 20.00 Uhr im Ev. Gemeindezentrum  
Kirchzarten. Infos Evang. Pfarramt, Tel. 07661/62010

**Ökumen. Kinderchor:** mittwochs 17.15 Uhr im Ökumen. Zent-  
rum, Dorfplatz 15, Stegen

#### Konzert:

Evang. Gemeindezentrum Kirchzarten  
Samstag, 5. Oktober 2024, 19 Uhr

#### Konzert Violin-Sonaten

Duo Violine - Klavier  
mit Werken von Brahms, Mozart und Prokofjew

Annette Rehberger – Violine  
Marjana Plotkina - Klavier

Eintritt frei, Spenden erbeten

## Erntedankfeier des BLHV und der Evangelischen Landeskirche

Gemeinsam mit dem Kreisverband Kehl gestalten der BLHV und  
die Evangelische Landeskirche am Sonntag, 13. Oktober, 14:00  
Uhr auf dem Kirschhof der Familie Hansjörg Körkel, Kirschhof 1,  
Kehl-Bodersweier ihre gemeinsame Erntedank-Feier – gestaltet  
von Herrn Prälat Dr. Marc Witztenbacher.

Nach einem feuchten Frühjahr und einem schönen Sommer, der  
jedoch von einigen regionalen Unwettern begleitet wurde, sind  
die Erntearbeiten weitgehend abgeschlossen. Die Erträge sind  
insgesamt zufriedenstellend und sorgen für einen gedeckten  
Tisch. Dennoch mischt sich die Freude über die Ernte in vielen  
Bauernfamilien mit der Sorge um die Zukunft ihrer Höfe. Der  
Wettbewerbsdruck wächst stetig und die bürokratischen Hür-  
den, mit denen die Bauernfamilien konfrontiert sind, schüren  
zusätzliche Zweifel. Erntedank lädt ein, innezuhalten. Es gilt,  
sich auf die Werte der Schöpfung und auf berufsständische und  
kirchliche Verantwortung für eine hoffnungsvolle Zukunft zu be-  
sinnen. Zur traditionsreichen kirchlich-berufsständischen Ernte-  
dankveranstaltung sind Bauernfamilien ebenso eingeladen wie  
die Bevölkerung der Region. Die musikalische Umrahmung er-  
folgt durch die Jagdhornbläsergruppe Renchen-Urloffen.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

# KALBSROULADEN MIT FLEISCH-PILZ-PETERSILIEN-FÜLLUNG AN HAGEBUTTEN-MARK, KARTOFFEL-RISOTTO UND GOLDENER BLUMENKOHL

## ZUTATEN



FÜR JEWEILS  
4 PORTIONEN

### KALBSROULADEN MIT FLEISCH-PILZ-PETERSILIEN-FÜLLUNG

30 g getrocknete Pilze  
30 g Brot  
1 ½ Tassen Rindfleischbrühe (instant)  
100 g Kalbsbrust  
100 g Kalbfleisch,  
1 Bund frische Petersilie, gewaschen, grob gehackt  
1 Knoblauchzehe, geschält, gehackt  
30 g Pinienkerne  
1 Prise Majoran  
2 Eier  
3 EL geriebener Parmesankäse  
400 g dünne Kalbsschnitzel  
1 Tasse Rindfleischfond  
¾ l Rindfleischbrühe (instant)

**HAGEBUTTEN-MARK**  
250 g Hagebutten  
Ca. 80 g Rohrzucker

**KARTOFFEL-RISOTTO**  
2 Schalotten, geschält, gewürfelt  
½ EL Butter  
½ EL Olivenöl  
600 g Kartoffeln (mehlige Sorte), geschält  
800 ml Gemüsefond  
Salz, Muskat  
200 ml Sahne

**GOLDENER BLUMENKOHL**  
1 Blumenkohl, geputzt, gewaschen  
1 Eiweiß  
2 EL Mayonnaise  
2 EL geriebener Parmesankäse  
1 TL Zitronensaft  
Ewas Rapsöl zum Einfetten der Form

## TIPPS & TRICKS

Das fruchtig-herbe Hagebutten-Mark schmeckt auch als Brotaufstrich, im Dessert, zu Käse und vielen herzhaften Speisen, deshalb am besten gleich die doppelte Menge nehmen und die Hälfte dann in Twist-Off-Gläser füllen. Die feinen Hagebutten-Haare müssen entfernt werden, weil sie zu Juckreiz führen können. Blumenkohl immer nur al dente, also bissfest, garen. Der Garzustand lässt sich durch Einstechen am Strunk erkennen. Wer Blumenkohl kocht, sollte immer etwas Milch ins Kochwasser geben.

## ZUBEREITUNG

### KALBSROULADEN MIT FLEISCH-PILZ-PETERSILIEN-FÜLLUNG:

Die Pilze in einer Schüssel mit lauwarmem Wasser einweichen. Brot in 1 ½ Tassen Rindfleischbrühe ebenfalls einweichen. Kalbsbrust und Kalbfleisch 10 bis 15 Min. in einem Topf mit Wasser kochen. Mit einem Sieblöffel herausnehmen und mit dem Mixer (alternativ: durch den „Wolf“ drehen) sehr fein pürieren. Eingeweichte Pilze und Brot, Petersilie, Knoblauch, Pinienkerne, Majoran, Eier und Parmesan ebenfalls fein zerkleinern und mit dem pürierten Fleisch mischen. Schnitzel auf einer Arbeitsfläche mit dem Fleischklopfen flach klopfen. Die pürierte Fleisch-Pilz-Petersilien-Parmesan etc.-Mischung gleichmäßig darauf verteilen, zusammenrollen und mit Küchengarn umwickeln. Die Rouladen mit dem Fond in einen Topf geben und zugedeckt bei geringer Hitze ca. 1 Stunde und 20 Min. garen, nach und nach mit Rindfleischbrühe angießen. Mit dem Sieblöffel herausnehmen, jede Roulade in der Mitte durchschneiden und noch heiß servieren.

### HAGEBUTTEN-MARK:

Hagebutten waschen, Stiele und die feinen Härchen entfernen. In einem Kochtopf mit 200 ml Wasser ca. 1 Stunde sehr weich kochen. Nun die Hagebutten auf ein Sieb geben, mit Hilfe eines Ess- oder Kochlöffels und leichtem Druck durch die feinen Maschen in eine Schüssel drücken oder mit der „Flotten Lotte“ passieren. Das Mus abwägen und im Verhältnis 2 Teile Mus: 1 Teil Zucker mischen. In einem Kochtopf unter ständigem Rühren 5 Min. kochen. Mit den Kalbsrouladen anrichten.

### KARTOFFEL-RISOTTO:

Die Schalotten in einem Topf mit Butter und Olivenöl farblos anschwitzen. Kartoffeln in kleine Würfel schneiden (ca. 1x1 cm) und dazugeben. Den Gemüsefond (wie bei Reis-Risotto) nach und nach hinzufügen. Sind die Kartoffeln fast gar, dann mit Salz und frisch geriebener Muskatnuss abschmecken; fertig garen. Zum Schluss die Sahne untermischen und 2 Min. köcheln lassen. – Fertig.

### GOLDENER BLUMENKOHL:

Backofen auf 220° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200° C) vorheizen. Blumenkohl im Schnellkochtopf 3 bis 4 Min. dämpfen (Kochtopf mit Dämpfeinsatz: 15 bis 20 Min.). Den bissfest gegarten Blumenkohl in eine mit Rapsöl gefettete Auflaufform geben. Das Eiweiß steif schlagen, mit Mayonnaise, Parmesan und Zitronensaft vermengen. Diese Mischung auf dem Blumenkohl verteilen. Im heißen Backofen bei 220° C Ober-/Unterhitze (Umluft: 200° C) ca. 5 bis 10 Min. goldbraun gratinieren.

**Private Kleinanzeige zum Sondertarif\* für alle familiären und privaten Anlässe!**

**MIT EINER PRIVATEN KLEINANZEIGE SUCHEN UND FINDEN**

**Sie benötigen Hilfe im Garten? Sie möchten Ihr altes Sofa an den Mann bringen oder suchen den Traumjob?**

\*Anzeigen und Chiffregebühren werden ohne zusätzliche Rechnungsstellung abgebucht. Es ist nur Barzahlung oder Bankeinzug möglich. Eine Textänderung ist nicht möglich. Anzeigen mit gewerblichen Charakter werden über unsere aktuelle „Preisliste für Gewerbetreibende“ abgerechnet. Private Kleinanzeigen zum Sondertarif sind nur in s/w möglich. Es gelten unsere aktuellen AGBs für Anzeigen unter [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de). Gestaltete Anzeigen wie z. B. Danksagungen, Glückwünsche, Traueranzeigen werden ab einer Größe von 30 mm mit dem Normaltarif berechnet.

20 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**1**

**SONNIGE 3-ZI.-WOHNUNG MIT BALKON**

Ab 1.7. Nachmieter in Stockach gesucht: 84 m<sup>2</sup>, EBK, Bad mit Wanne, Garagenstellplatz, 550 € + NK **Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 10 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 20 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 10 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

30 mm hoch x 2 spaltig (90 mm breit)

**2**

**GARTENHILFE GESUCHT!**

**Wir suchen Unterstützung rund ums Haus:**  
Rasen mähen, Hecken schneiden und kleine Hausmeistertätigkeiten, wie z.B. Malerarbeiten...

**Tel. 07771/ 0000**

- 1 Ausgabe = 15 € inkl. MwSt.
- 2 Ausgaben = 30 € inkl. MwSt.
- ab 3 Ausgaben = jeweils 15 € inkl. MwSt./Ausgabe abzgl. 30% Rabatt

JA, ICH MÖCHTE EINE ANZEIGE IN FOLGENDEN AUSGABEN BUCHEN

1. AUSGABE

2. AUSGABE

3. AUSGABE

MEINE ANZEIGE SOLL IN KALENDERWOCHE ERSCHEINEN:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

CHIFFREANZEIGE

- Bei Chiffreanzeigen berechnen wir 7,74 € inkl. MwSt..  
Die Zuschriften erhalten Sie per Post.

ANZEIGENTEXT: Bitte lesbar schreiben!

KONTAKT:

VORNAME/ NACHNAME\*

STRASSE\*

PLZ/ ORT\*

TELEFON/ MOBIL\*

E-MAIL

ABBUCHUNGSERMÄCHTIGUNG:

- Erteile für diesen Anzeigenauftrag einmaligen Bankeinzug laut angegebener Kontonummer.
- Erteile Einzugsermächtigung bis auf Widerruf für laufende Anzeigenschaltungen.

KONTOINHABER\*

BIC\*

IBAN\*

AUFTRAG ERTEILT!

DATUM\*

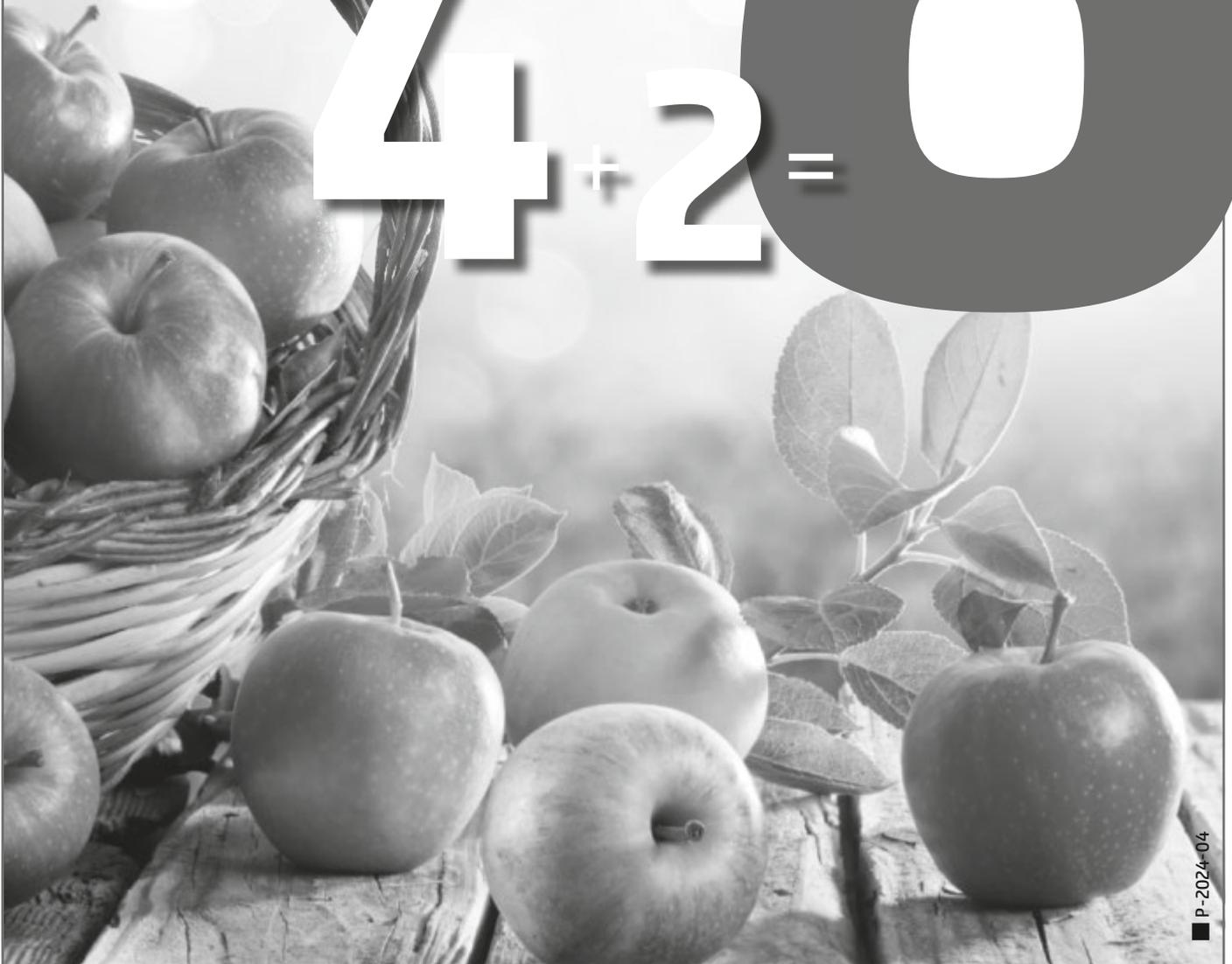
UNTERSCHRIFT (RECHTSVERBINDLICH)\*

**Bitte beachten Sie:**  
Anzeigenaufträge können nur vollständig ausgefüllt und mit erteiltem Bankeinzug bearbeitet werden.

\*Pflichtfelder

**ERGREIFEN SIE  
UNSER ANGEBOT!**

**4 + 2 = 6**



■ P-2024-04

**Der Herbst malt Ihre Welt bunt.  
Machen Sie Ihren Herbst zum zweiten Frühling  
und auf sich aufmerksam.**

Schalten Sie 6 Anzeigen im Aktionszeitraum  
von **KW 37 bis 46 (09.09. bis 15.11.2024)**.  
2 davon schenken wir Ihnen.

Es gelten unsere AGB (siehe [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)) und unsere aktuelle Preisliste für Gewerbetreibende und Werbeagenturen. \*Um in den Genuss dieser Aktion zu kommen liefern Sie bitte Ihre Anzeigenvorlage/n (Druckunterlage/n) bis donnerstags, 9 Uhr in der Vorwoche. Ebenfalls bitten wir um die Abbuchungserlaubnis, andere Zahlungsmethoden sind ausgeschlossen. Alle bestehenden Rabatt-, Abschluss- und Skontovereinbarungen mit unserem Verlag sind außer Kraft gesetzt. Jedoch wird das mm-Volumen zu Ihrem Abschluss gutgeschrieben. Farbzuschläge sind nicht rabattierfähig. Alle Anzeigen müssen innerhalb des Aktionszeitraums erschienen sein.

**Bitte Aktionscode P-2024-04 bei der Anzeigenbestellung angeben.**

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

 0 77 71 93 17-11  
 0 77 71 93 17-40

 [anzeigen@primo-stockach.de](mailto:anzeigen@primo-stockach.de)  
 [www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

**ad AUTO DIENST**

DIE MARKEN-  
WERKSTATT

**Für alle Fahrzeuge • Inspektionen  
HU / AU • Unfallinstandsetzung  
Klimaservice • Scheibenreparatur  
Autohandel**

**Walter Hätti**

Schwarzwaldstr. 330 • 79117 Freiburg  
Telefon 0761/64411  
E-Mail: info@automobile-haetti.de  
Internet: www.automobile-haetti.de  
Facebook: www.facebook.de/automobile-haetti



[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)

## Pferdehelfer/in - Kirchzarten

Wenn Sie motorisiert sind und mit Pferden umgehen können, dann suchen wir Sie für unsere 4 Pferde als Helfer/in für nachmittags ca. 2 Stunden zum Misten und Füttern. Melden Sie sich für Details unter **Tel. 0176 - 514 559 15**, Fam. Haller

## PUTZEN BEI KIRCHZARTEN

Wollen Sie unsere Wohnung sauber halten?  
Rufen Sie uns an: 0176 514 55 915 - Sie sollten motorisiert sein

Information & Beratung  
Montag bis Sonntag  
vor Ort in Zarten  
Bundesstr. 27



Zarduna Gärten  
Eigentums-  
wohnungen



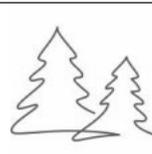
**GISINGER**  
SEIT 1951

**PRIMO**  
Verlag | Druck | Service

**WER FRÜH  
BUCHT, BEKOMMT  
10% RABATT**

Senden Sie uns Ihre  
Weihnachtsgrußanzeige  
bis zum 01.11.2024.

Unseren Musterkatalog auf  
[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de) anschauen.

 **Waldhotel**

Genuss & Wellness am Notschreipass ★ ★ ★ ★

### Wilderer Abend

Wild Fans aufgepasst!  
Am Samstag abend 19.10.24  
ab 18:30 Uhr gibt es im  
Waldhotel einen besonderen Grill  
Abend mit verschiedenen Wild  
Spezialitäten aus dem Green-  
Egg-Grill zubereitet von Vize-  
Grillweltmeister Tom Heinzle &  
Matthias Nussbaumer und dazu  
Waidmännischen Vorführungen  
und Erklärungen von Jäger  
Fabian Bönecke.  
Jetzt reservieren zum Preis  
**€ 48 pro Person** für das Grill-  
Buffet inklusive Vorspeisen,  
Salat, Suppen und Dessert



**Grüner Baum**



Dorf-gasthaus & Naturparkhotel ★ ★ ★ ★



Schon an die **Weihnachtsfeier** dieses Jahr gedacht?  
Wir bieten in unseren Häusern attraktive Angebote für jeden  
Geschmack: Entdeckt unsere Weihnachts-Menüs, gute  
badische Klassiker, Käse-Fondue im Keiler Club oder unser  
**All-You-can-eat Weihnachts-Tapas Angebot** für € 44 p.P.



Auch dieses Jahr wird es im Waldhotel am  
Freitag, den 6.12.24 wieder unseren legendären  
**Clausi-Hock** geben zum Preis von € 85 pro  
Person inklusive „all inklusive Dankeschön  
Pauschale“ mit 5-Gang Menü, **Getränke-  
Pauschale** & Nikolaus-Säckchen & Live Musik  
mit der Hohwaldmusik... Der Clausi Hock eignet  
sich ebenfalls bestens für Weihnachtsfeiern...

Für die Weihnachtsfeiertage oder Silvester nehmen wir auch  
gerne schon Reservierungen in beiden Häusern entgegen.

Den **Silvesterball** im Waldhotel gibt es wieder mit **Live  
Musik von „Caprice“** ...mehr Infos online oder auf Anfrage

Tisch Reservierungen sowie Day & Night Spa Reservierungen  
unter **07602 / 94200** | [www.schwarzwald-waldhotel.de](http://www.schwarzwald-waldhotel.de)

**DRUCKSACHEN GANZ  
NACH IHREN WÜNSCHEN.**

Gerne beraten wir Sie individuell zu Ihrer Anfrage.

☎ 07771 9317-932 ✉ [print@primo-stockach.de](mailto:print@primo-stockach.de)

[www.primo-stockach.de](http://www.primo-stockach.de)